

# El futuro de la internacionalización de la educación superior en Europa

**HANS DE WIT Y FIONA HUNTER**

*Hans de Wit es director del Centro para la Educación Superior Internacional (CIHE, por sus siglas en inglés) de Boston College y previamente fue director del Centro para la Internacionalización de la Educación Superior (CHEI, por sus siglas en inglés) en la Università Cattolica del Sacro Cuore en Milán. Correo electrónico: dewitj@bc.edu. Fiona Hunter es directora adjunta del Centro para la Internacionalización de la Educación Superior (CHEI) en la Università Cattolica del Sacro Cuore en Milán. Correo electrónico: fionajanehunter@gmail.com.*

La internacionalización de la educación superior (IoHE, por sus siglas en inglés) es un fenómeno relativamente nuevo, pero como concepto es amplio y variado. En los últimos 30 años, los programas europeos de investigación y educación –en particular el programa ERASMUS pero también programas de investigación como las becas Marie Curie– han sido el motor para un enfoque más amplio y estratégico en la internacionalización de la educación superior en Europa y han servido de ejemplos para instituciones, naciones y regiones en otras partes del mundo. La internacionalización de la educación superior ha sido influenciada por la globalización de nuestras economías y sociedades y el aumento en la importancia del conocimiento. Es impulsada por una combinación dinámica y en constante evolución de razones políticas, económicas, socioculturales y académicas. Estas razones toman diferentes formas y dimensiones en diferentes regiones y países, y en instituciones y sus programas. No existe un modelo que sirva para todas. Las diferencias regionales y nacionales son variadas y se encuentran en constante evolución, y sucede lo mismo entre instituciones.

En un estudio para el Parlamento Europeo –un proyecto del Centro para la Internacionalización de la Educación Superior (CHEI) de la Università Cattolica del Sacro Cuore en conjunto con la Asociación Internacional de Universidades (IAU) y la Asociación Europa para la Educación Internacional (EAIE) – que incluyó 17 informes de países (diez de Europa y siete del resto del mundo), identificamos tendencias claves en las actuales estrategias

nacionales y para el futuro de la internacionalización en Europa.

Se pueden identificar diez desarrollos claves para Europa y el resto del mundo:

1. La creciente importancia de la internacionalización en todos los niveles (comprende un rango más amplio de actividades, más enfoques estratégicos y estrategias y aspiraciones nacionales emergentes);
2. Un aumento en las estrategias institucionales para la internacionalización –con los riesgos que conllevan, tales como la homogeneización y limitaciones, por ejemplo enfocarse sólo en resultados cuantitativos;
3. El desafío del financiamiento, en todas partes;
4. Una tendencia hacia mayor privatización en la IoHE a través de la generación de ingresos;
5. Los efectos de las presiones competitivas de la globalización, junto a una mayor convergencia de aspiraciones, si es que aún no son acciones;
6. Un cambio evidente desde (sólo) cooperación a (más) competición;
7. Regionalización emergente, donde Europa a menudo es vista como ejemplo para otras regiones del mundo;
8. Aumento en el número de actores y participantes involucrados en internacionalización en todas partes, dando como resultado un desafío de cantidad versus calidad;
9. Falta de datos suficientes para análisis comparativos y toma de decisiones;
10. Áreas de enfoque emergentes y considerables, en particular la internacionalización del currículum, educación transnacional y aprendizaje digital.

En Europa, es evidente que la internacionalización como proceso estratégico comenzó con ERASMUS. El programa creó las concepciones y motores para la internacionalización en la mayoría de los países y luego fue reforzado por el Proceso de Bolonia. La internacionalización ahora se está transformando en la línea central a nivel nacional e institucional en la mayoría de los países del mundo, y particularmente en Europa. El discurso habla de políticas más completas y estratégicas para la internacionalización, pero en la realidad aún queda un largo camino en la mayoría de los casos. Incluso en Europa, vista en todo el mundo como el ejemplo idóneo para la internacionalización, aún hay mucho por hacer y existe un grado desigual de logros entre los diferentes países, con desafíos importantes en Europa del Sur y, en particular, Europa Central y Oriental.

Dos encuestas sobre internacionalización en Europa y el mundo, una hecha por IAU y la otra por EAIE, muestran un panorama bastante alentador para Europa. Además, la encuesta de IAU mostró que otras partes del

mundo con frecuencia priorizaron las actividades de internacionalización institucionales de la región europea.

### **UN ESCENARIO PARA EL FUTURO**

Un ejercicio de tipo Panel Delphi hecho entre expertos clave en educación superior internacional alrededor del mundo confirmó este panorama y dio como resultado un escenario para el futuro de la internacionalización de la educación superior en Europa. Este escenario ve la internacionalización como una respuesta en constante evolución a la globalización impulsada por un rango dinámico de fundamentos y un número creciente de actores. Si bien se espera que el intercambio y la oferta transfronteriza continúen creciendo, éste exige un enfoque más fuerte en el currículum y los resultados de aprendizaje para asegurar internacionalización para todos, y no sólo para los que realizan intercambio estudiantil. Éste identifica asociaciones y alianzas de distintas maneras a medida que se hacen más importantes para la educación e investigación y reconoce el rol fundamental de la Comisión Europea para el apoyo del desarrollo de la internacionalización de la educación superior.

Inevitablemente, hay barreras que superar, principalmente vinculadas a restricciones regulatorias y financiamiento, pero también a asuntos institucionales de competencias lingüísticas y la naturaleza del incentivo y compromiso académico. De igual forma, existen facilitadores como la tecnología, mayor colaboración (y más equitativa), mayor foco en resultados cualitativos, la promoción de iniciativas público-privadas y un mejor alineamiento entre educación e investigación así como también entre los diferentes niveles de educación.

---

**La internacionalización como “el proceso intencional de integrar una dimensión internacional, intercultural o global dentro del propósito, funciones y entrega de educación post-secundaria, para mejorar la calidad de la educación e investigación de todos los estudiantes y personal y para realizar una significativa contribución a la sociedad.”**

---

El escenario prevé que, si se remueven las barreras y se activan los facilitadores, surgirá una educación superior europea cuyos estudiantes serán capaces de contribuir de manera significativa como ciudadanos y profesionales globales en una Europa que está mejor posicionada no sólo para competir pero también para cooperar.

### **REDEFINICIÓN DE LA INTERNACIONALIZACIÓN**

Como resultado de este ejercicio tipo Panel Delphi, este estudio ha revisado la definición de Jane Knight que se acepta comúnmente para describir la internacionalización como “el proceso intencional de integrar una dimensión internacional, intercultural o global dentro del propósito, funciones y entrega de educación post-secundaria, para mejorar la calidad de la educación e investigación de todos los estudiantes y personal y para realizar una significativa contribución a la sociedad.”

Esta definición refleja la mayor conciencia de que la internacionalización tiene que ser más inclusiva y menos elitista, no enfocarse predominantemente en el intercambio sino más en el currículum y los resultados de aprendizaje. El componente “extranjero” (intercambio) necesita transformarse en una parte integral del currículum internacionalizado para asegurar internacionalización para todos, y no sólo para la minoría de intercambio. Ésta resalta que la internacionalización no es una meta en sí misma, sino un medio para mejorar la calidad y que no debiese enfocarse solamente en fundamentos económicos.

La mayoría de las estrategias nacionales, incluyendo Europa, todavía se enfocan predominantemente en el intercambio, ganancias económicas a corto y largo plazo, reclutamiento y/o capacitación de estudiantes talentosos y académicos y reputación y proyección internacional. Esto implica que aún se necesitan esfuerzos mayores para incorporar estas iniciativas dentro de estrategias más completas, en las que la internacionalización del currículum y los resultados de aprendizaje como medio para mejorar la calidad de la educación e investigación reciben más atención. La inclusión de la “internacionalización en casa”, como tercer pilar en la estrategia de internacionalización de la Comisión Europea –Educación Superior Europea en el Mundo– así como también en varias estrategias nacionales, es un buen punto de partida, pero requerirá de acciones más concretas a nivel europeo, nacional y, en particular, institucional para que ésta se transforme en realidad.

La importancia del rol de la Unión Europea y el Proceso de Bolonia en el desarrollo de la IoHE en Europa, pero también alrededor del mundo, es indiscutible y tiene que desarrollarse aún más. Sin embargo, en este proceso

es esencial enfocarse en la cooperación y asociaciones que reconozcan y respeten los diferentes contextos, necesidades, metas, intereses asociados y las condiciones culturales y económicas predominantes. Europa sólo puede ser un ejemplo si está dispuesta a reconocer que también puede aprender de otros lugares; ofrece un modelo importante pero no es el único para la modernización de la educación superior.

En resumen, podemos decir que el futuro de la IoHE en Europa luce potencialmente brillante, pero su mayor desarrollo positivo e impacto sólo tomará lugar si los distintos actores y participantes mantienen un diálogo abierto sobre los fundamentos, beneficios, medios, oportunidades y obstáculos en este continuo proceso de cambio. No podemos ignorar el hecho de que la IoHE también enfrenta el desafío de los cada vez más profundos temas sociales, económicos y culturales, tales como la crisis financiera, tendencias demográficas desfavorables, inmigración y tensiones étnicas y religiosas. Aunque estos desafíos representan una amenaza, éstos también favorecen la concientización de la importancia de la IoHE en el desarrollo de una respuesta significativa. ■

---

## ¿Por qué se debe internacionalizar la educación?

**ROBERT COELEN**

*Robert Coelen es profesor de Internacionalización de la Educación Superior en la Universidad Stenden de Ciencias Aplicadas, Países Bajos. Correo electrónico: robert.coelen@stenden.com.*

A pesar de una larga historia de actividades de internacionalización a nivel institucional y en ocasiones a nivel de programa, muchos académicos aún luchan con la exigencia de internacionalizar sus clases o programas. Dado los resultados de aprendizaje de la internacionalización –que debiese incluir efectividad intercultural, entre otros– y dada la enorme fuerza de la globalización que incluye una inmigración significativa (que, según datos de la ONU, involucra a 210 millones de personas el 2010), es difícil entender por qué alguien aún cuestionaría la necesidad de esta respuesta de parte de aquellos directamente responsables de entregar educación.

## CAMBIO EN LAS FUERZAS GLOBALES

Desde el cambio de siglo, hemos estado presenciando cambios sin precedentes en los negocios internacionales. Hasta ese momento, había existido poca variación en el lugar geográfico de las 500 compañías de Fortune Global y alrededor del 95 por ciento de éstas se ubicaban en las conocidas regiones desarrolladas. Para el 2010, la proporción en las regiones desarrolladas había disminuido a un 83 por ciento y el 2014 a un 69 por ciento. Se espera que esta tendencia a la baja continúe hasta un 54 por ciento el 2015. Este dato es un claro indicador del cambio hacia un aumento de países “no tradicionales” con actividades financieras importantes.

McKinsey y Compañía han mostrado en varios informes cómo la distribución mundial de la clase media probablemente cambie. En el 2030, se espera que cerca de un 66 por ciento de la clase media mundial viva en la región del Asia-Pacífico. Países como India y China, y otros en Asia, llevarán la delantera, mientras que las regiones “tradicionales” –como Europa y América del Norte– sufrirán caídas proporcionales importantes. Para el 2030, la industria manufacturera de aviones predice un aumento significativo del transporte aéreo de pasajeros regulares en y hacia estos países no tradicionales –los destinos dentro de China experimentarán el mayor aumento. Estos aumentos se pueden ver como el resultado de actividades financieras mejoradas y más vuelos de placer de la creciente clase media.

Otra gran fuerza global es la urbanización y desarrollo de una red mucho mejor de centros urbanos globales importantes. El transporte aéreo durante el siglo pasado principalmente tomó lugar entre las grandes y bien establecidas capitales del mundo, pero ahora esto está sufriendo un cambio radical en dos formas. En primer lugar, más y más aeropuertos están ahora localizados en ciudades que no son capitales. Éstos se establecieron desde cero o bien modernizando aeropuertos ex militares o en desuso. En segundo lugar, y posiblemente más importante, su estatus ha sido ascendido al grado de puerto internacional, con frecuencia como resultado de aerolíneas económicas que buscan mejores conexiones de valor. Estas nuevas conexiones no sólo conducen a más viajes de placer, sino que también aumentan el intercambio comercial y estudiantil. Los centros urbanos recientemente conectados, por virtud de la naturaleza de la fuerza laboral urbana, también crean concentraciones de sociedades del conocimiento en esta nueva red global. Las predicciones indican que 440 ciudades emergentes de esta red global contribuirán el 47 por ciento del crecimiento económico global total para el 2025 y tendrán mil millones de nuevos consumidores. Esta red será gran parte del campo de juego de los profesionales del futuro y